

**INTERNATIONAL CENTRE FOR SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES**

**ESPÍRITU SANTO HOLDINGS, LP AND LIBRE HOLDING, LLC**  
Claimants

v.

**UNITED MEXICAN STATES**  
Respondent

**(ICSID Case No. ARB/20/13)**

---

**PROCEDURAL ORDER NO. 17**  
**On Corrections to the Hearing Transcripts**

***Members of the Tribunal***

Mr. Eduardo Zuleta Jaramillo, President of the Tribunal  
Mr. Charles Poncet, Arbitrator  
Mr. Raúl Emilio Vinuesa, Arbitrator

***Secretary of the Tribunal***

Ms. Elisa Méndez Bräutigam

---

21 November 2024

## **I. BACKGROUND**

1. On 2-3 October 2024, the Tribunal and the Parties held a hearing for the Parties' closing submissions.
2. On 8 October 2024, the Parties informed the Tribunal of their agreement to submit their corrections to the transcripts by 23 October 2024.
3. On 9 October 2024, the Parties informed the Tribunal of their agreement to submit their statements of costs by 11 November 2024.
4. On 14 October 2024, the Parties informed the Tribunal of their agreement to extend the deadline to submit their corrections to the transcripts by 29 October 2024.
5. On 29 October 2024, the Parties filed their corrections to the English and Spanish transcripts and informed the Tribunal of their disagreements regarding certain corrections to the transcripts.
6. On 9 November 2024, the Tribunal asked the Parties to provide certain clarifications regarding their proposed corrections to the transcripts, which the Parties filed on 13 November 2024. The Parties further informed the Tribunal of their agreement to submit their statements of costs by 15 November 2024.
7. On 15 November 2024, the Tribunal asked the Parties to clarify their position regarding one of their proposed corrections to the transcript, which the Parties did on the same day.
8. Also on 15 November 2024, the Parties filed their respective statements of costs.

## **II. DECISION**

9. The Tribunal adopts all of the Parties' agreed corrections to the English and Spanish transcripts.

10. Having reviewed the disputed portions of the transcripts against the audio recordings of the Hearing, the Tribunal adopts the following corrections to the dispute portions:

a. **English Transcripts:**

Day 1 (October 2, 2024)

- Day 1, p. 33:15. The Respondent’s suggestion to replace “*consideración*” with “*considerandos*” is accepted.
- Day 1, p. 33:22. The Respondent’s suggestion to replace “*consideración*” with “*considerandos*” is accepted.
- Day 1, p. 42:22 - p. 43:1. The Respondent’s suggestion to add the word “*amplia*” before “broad” is accepted.
- Day 1, p. 109:21-22 - p. 110:1. The Claimants’ suggestion to add quotation marks is accepted.
- Day 1, p. 143:17-18. The Claimants’ proposed translation is accepted.

b. **Spanish Transcripts:**

Day 1 (October 2, 2024)

- Day 1, p. 1793:10-11. The Respondent’s proposed translation is accepted.
- Day 1, p. 1798:5-6. The Tribunal takes note of the Parties’ agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.
- Day 1, p. 1932:10-14. The Tribunal takes note of the Parties’ agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.
- Day 1, p. 2025:2-3. The Tribunal takes note of the Parties’ agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.

- Day 1, p. 2033:3. The Respondent's suggestion to replace "C-3228" with "C-328" is accepted.
- Day 1, p. 2065:2-6. The Respondent's suggestion to keep the English wording is accepted. The Spanish translation proposed by the Claimants should be added, in parenthesis, after the English translation.

Day 2 (October 3, 2024)

- Day 2, p. 2088:19. The Tribunal takes note of the Parties' agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.
  - Day 2, p. 2089:8-12. The Tribunal takes note of the Parties' agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.
  - Day 2, p. 2093:17-22. The Tribunal takes note of the Parties' agreement as recorded in their communications of 15 November 2024.
  - Day 2, p. 2094:22 - p. 2095:1-2. The Tribunal takes note of the Parties' agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.
  - Day 2, p. 2107:20-22 - p. 2108:1-2. The Tribunal takes note of the Parties' agreement as recorded in their communications of 13 November 2024.
  - Day 2, p. 2126:14-19. The Claimants' suggested text is accepted.
11. Pursuant to Section 21.3 of Procedural Order No. 1, the court reporters will prepare final versions of the corrected transcripts reflecting the Parties' agreed corrections and the corrections adopted by the Tribunal above. The Tribunal Secretary will inform the Parties once the final corrected transcripts are available on the Box folder for this case.

For and on behalf of the Tribunal,

[Signed]

---

Mr. Eduardo Zuleta Jaramillo  
President of the Tribunal  
Date: 21 November 2024